

# FAVORIT 86050 U

Opvaskemaskine

Brugsanvisning



## Kære kunde!

Læs venligst denne brugsanvisning grundigt, inden maskinen tages i brug.

Vær især opmærksom på sikkerhedshenvisningerne! Gem brugsanvisningen til senere brug. Lad brugsanvisningen følge maskinen, hvis den senere overdrages til ny ejer.



Med advarselstrekanten og/eller med ordene (**Advarsel!, Forsiktig!, OBS.!**) fremhæves henvisninger, der er vigtige for Deres sikkerhed eller maskinens funktionsdygtighed. Disse skal ubetinget iagttages.



Dette symbol eller numererede anvisninger om fremgangsmåde vejlede Dem trin for trin ved brugen af maskinen.



Efter dette symbol får De supplerende informationer til betjeningen og den praktiske anvendelse af maskinen.



Med trekløveret er tips og henvisninger markeret af hensyn til den økonomiske og miljøvenlige brug af maskinen.

Ved eventuel forekommende fejl indeholder brugsanvisningen henvisninger, således at De selv kan afhjælpe disse, se afsnit "Hvad skal man gøre, hvis...".

Hvis disse ikke hjælper kontaktes service.

Ved tekniske problemer kontaktes service (adresser og telefonnumre findes i afsnit "Service").

Iagttag hertil henvisningen "Service".



**Deres opvaskemaskine har det nye opvaskesystem "IMPULSOPVASK".**

For at opnå en bedre rengøring af servicet varieres motorens omdrejningstal og skylletrykket ved det dette opvaskesystem i løbet af et opvaskeprogram. Derfor varierer også lydniveauet af det aktive opvaskeprogram.

Trykt på miljøvenligt papir.

Den der tænker økologisk, handler også derefter ...

# INDHOLD

<b>Brugsanvisning .....</b>	5
<b>Sikkerhedshenvisninger .....</b>	5
<b>Kassering .....</b>	7
<b>Vask økonomisk og miljøvenligt op .....</b>	7
<b>Beskrivelse af maskine og betjeningspanel .....</b>	8
Betjeningspanel .....	9
<b>Før ibrugtagning første gang .....</b>	10
Indstilling af blødgøringsanlægget .....	10
Påfyldning af specialsalt til vandblødgøringsanlægget .....	12
Afspændingsmiddel .....	13
Tænd/sluk for tilførslen af afspændingsmiddel .....	13
Påfyldning af afspændingsmiddel .....	14
Dosering af afspændingsmiddel .....	15
<b>Påfyldning af service .....</b>	16
Sortering af bestik .....	17
Påfyldning af gryder, pander og store tallerkner .....	19
Påfyldning af kopper, glas og kaffeservice .....	20
Højdeindstilling af den øverste kurv .....	21
Påfyldning af opvaskemiddel .....	22
Kompaktoppvaskemiddel .....	23
Opvasketabletter .....	23
Opvaskeprogrammer med automatik .....	23
Valg af opvaskeprogram (programtabel) .....	24
Opvaskeprogrammet startes .....	25
Skift/afbrydelse af opvaskeprogram .....	25
Indstilling af forsinkel start .....	26
Påfyldningsregistrering – Sensorlogic .....	26
Frakobling af opvaskemaskinen .....	27
Tømning af maskinen .....	27
<b>Vedligeholdelse og rengøring .....</b>	27
Rengøring af filtrene .....	28

<b>Hvad skal man gøre, hvis...</b>	29
... fejlmeldinger vises.	29
...hvis der opstår problemer ved brugen af opvaskemaskinen.	30
...opvaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.	30
<b>Tekniske data</b>	31
<b>Henvisning for testinstitutter</b>	32
<b>Opstilling og tilslutning</b>	33
<b>Opstilling af opvaskemaskinen</b>	33
Integrerbar opvaskemaskine	34
Opvaskemaskine til indbygning	34
Fritstående apparater	34
<b>Tilslutning af opvaskemaskinen</b>	36
Vandtilslutning	36
Tilladt vandtryk	36
Tilslutning af tilløbsslange	36
Vandafløb	37
Vandbeskyttelsessystem	38
Elektrisk tilslutning	38
Tilslutningsteknik	39
<b>Garantibetingelser</b>	40
<b>Service og reservedele</b>	43

# BRUGSANVISNING

## Sikkerhedshenvisninger

Sikkerheden af elektriske maskiner fra AEG svarer til teknikkens anerkendte regler og sikkerhedsloven for maskiner. Selvom maskinen opfylde de gældende regler, føler vi os forpligtede til at gøre Dem bekendt med de følgende sikkerhedshenvisninger:

### Opstilling, tilslutning, igangsætning

- Opvaskemaskinen må kun transporteres i oprejst stilling.
- Kontroller opvaskemaskinen for transportskader. En beskadiget maskine må under ingen omstændigheder tilsluttes. Henvend Dem i tilfælde af skader til Deres leverandør.
- Før start kontrolleres, at driftsspændingen og strømarten, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspænding og strømart på opstillingsstedet. Den nødvendige elektriske sikring fremgår ligeledes af typeskiltet.
- Hvorledes opvaskemaskinen opstilles og tilsluttes rigtigt, kan De læse i kapitel "Installation". Multistik/-koblinger og forlængerledninger må ikke anvendes. Dette kan forårsage brand pga. overophedning.

### Sikkerhed af børn

- Børn er ofte ikke opmærksomme på faren i forbindelse med elektriske maskiner. Hold dem derfor under opsyn, når opvaskemaskinen er tændt og lad dem aldrig lege med den – der er risiko for, at børn lukker sig inde (risiko for kvælning!).
- Emballagedele (f.eks. folier, styropor) kan være farlige for børn. Risiko for kvælning! Hold emballagedele borte fra børn.
- Opvaskemidler kan forårsage ætsning i øjne, mund og gane eller kan føre til kvælning! Lagttag sikkerhedshenvisningerne fra producenterne af opvaskemidlerne.
- Vandet i opvaskemaskinen er ikke til at drikke. Hvis der skulle være rester af opvaskemiddel i maskinen er der risiko for ætsning!
- Når opvaskemaskinen kasseres: Træk stikket ud, ødelæg dørlåsen, skær netledningen over og kasser den. Ødelæg dørlåsen for at døren ikke mere kan lukkes.

## Almen sikkerhed

- Reparationer på opvaskemaskinen må kun foretages af en fagmand. Usagkyndige reparationer kan medføre betydelig risiko for brugerne. Ved reparationer bør De derfor kontakte Electrolux Hvidevarer-Service eller Deres fagforhandler.
- Tag aldrig opvaskemaskinen i brug, hvis netledningen, til-/afløbsslangen er beskadiget eller hvis betjeningspanelet, arbejdspladen eller sokkelområdet er så beskadiget, at det indre af maskinen synligt.
- Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, eller hvis den skal udskiftes med en længere tilledning, skal denne udskiftes af en af AEG autoriseret kundetjeneste (ledningen kan købes hos AEG-kundetjenesten).
- Træk aldrig stikket ud af stikkontakten ved at hive i ledningen. Tag fat i selve stikket.
- Ombygninger eller ændringer på opvaskemaskinen er af sikkerhedsgrunde ikke tilladt.
- Vær opmærksom på, at opvaskemaskinens dør altid er lukket undtagen når den fyldes eller tømmes. Således undgår De, at nogen falder over døren og derved bliver kvæstet.
- Spidse knive og bestikdele med skarpe kanter skal lægges i bestikholderen eller i den øverste kurv.

## Anvendelse i overensstemmelse med formålet

- Vask kun normalt køkkengrej i opvaskemaskinen. Hvis maskinen anvendes til andre formål eller betjenes forkert, overtager fabrikanten ingen ansvar for eventuelle skader.
- Inden brug af specialsalt, opvaske- og afspændingsmidler skal det kontrolleres, at producenterne af disse produkter udtrykkeligt anbefaler anvendelse af disse i husholdningsmaskiner.
- Fyld ikke oplosningsmidler i opvaskemaskinen. Risiko for eksplosion!
- Vandbeskyttelsessystemet beskytter mod vandskader, dog skal følgende forudsætninger være opfyldt:
  - Nettislutningen skal bibeholdes ved frakoblet opvaskemaskine.
  - Opvaskemaskinen skal være korrekt installeret.
  - Luk altid for vandhanen, når opvaskemaskinen ikke er under opsyn i en længere periode, f.eks. ferierejse.
- Sæt eller stil Dem ikke på den åbne dør, da maskinen ellers kan tippe.
- Ved fejltilfælde lukkes for vandhanen, derefter slukkes for maskinen og stikket trækkes ud af stikkontakten. Ved fast installation: Sikring(er) frakobles hhv. skruesikringer drejes ud.



## Kassering

### Kassering af emballagemateriale

Kassér opvaskemaskinens emballagemateriale på en miljømæssig korrekt måde. Alle anvendte emballagematerialer er uskadelige for miljøet og kan genanvendes.

- Dele af kunststof er kendetegnede med internationalt standardiserede forkortelser:
  - >PE< for polyætylen, f.eks. emballagefolier
  - >PS< for polystyrol, f.eks. polsterdele (principielt uden CFC)
  - >POM< for polyoxymetylen, f.eks. plastklemmer
- Kartondelene er fremstillet af genbrugspapir og bør afleveres til genbrug.

### Kassering af udtjent maskine

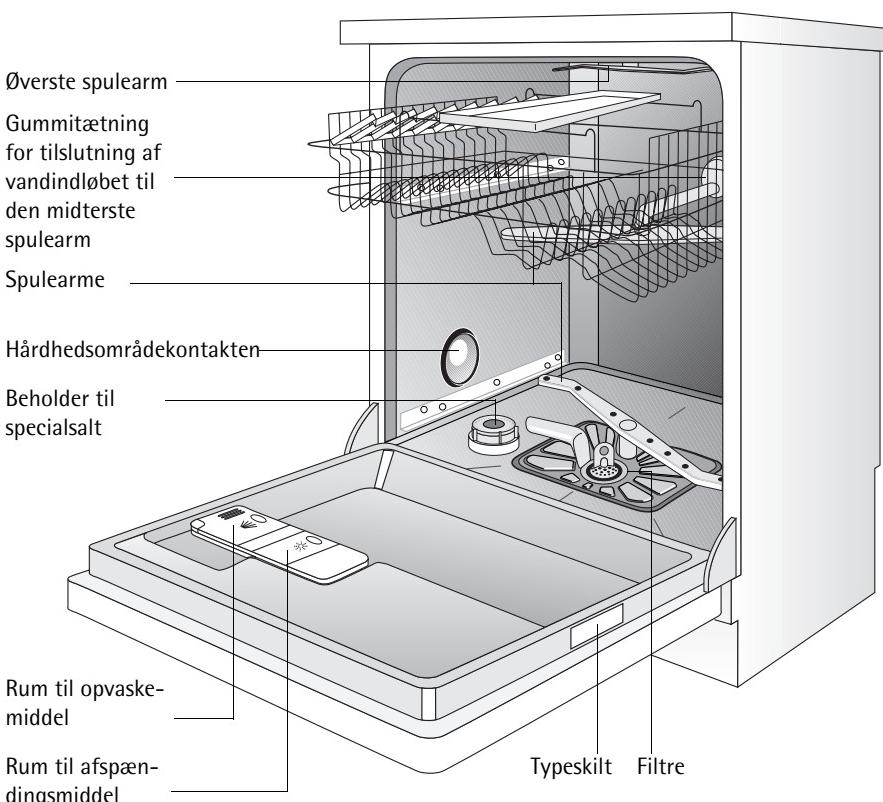
Når maskinen til sin tid skal kasseres, afleveres den til korrekt destruktion.



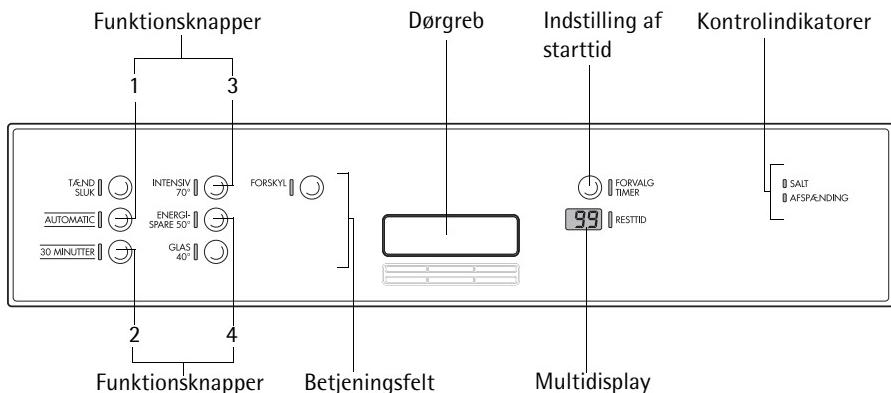
## Vask økonomisk og miljøvenligt op

- Indstil vandblødgøringsanlægget rigtigt.
- Skyl ikke service under rindende vand inden opvask.
- Hvis maskinen ikke er helt fyldt, beregner påfyldningsregistreringen den fornødne vandmængde og reducerer programvarigheden. Det er mest økonomisk at vaske op, når maskinen er helt fyldt.
- Vælg et opvaskeprogram der svarer til fyldningen samt tilsmudsningsgraden.
- Opvaskemiddel, specialsalt og afspændingsmiddel må ikke doseres højere end det anbefales af producenten og i denne brugsanvisning.

# Beskrivelse af maskine og betjeningspanel



## Betjeningspanel



**Betjeningsfeltet** består af TÆND/SLUK-kontakten og programtasterne med LED-visninger.

**Funktionsknapper:** Udover de påtrykte opvaskeprogrammer kan man ved hjælp af disse knapper også indstille følgende funktioner:

Funktionsknap 1	Har ingen funktion
Funktionsknap 2	Indstilling af blødgøringsanlægget
Funktionsknap 3	Tænd/sluk for tilførslen af afspændingsmiddel
Funktionsknap 4	Har ingen funktion

**Multidisplayet** kan vise,

- på hvilket hårdhedstrin vandblødgøringsanlægget er indstillet.
- om afspændingsmiddeltilførslen er slået tænd/sluk.
- hvilken starttid er indstillet.
- hvor lang tid det aktive opvaskeprogram sandsynligvis endnu varer.
- hvilke fejl opvaskemaskinen evt. har.

**Kontrolindikatorerne** har følgende betydning:

SALT	Påfyld specialsalt
AFSPÆNDING	Påfyld afspændingsmiddel

# Før ibrugtagning første gang

Fjern inden ibrugtagningen alle klemmer, som sikrer kurvene under transporten.

Foretag derefter følgende:

1. Indstil vandblødgøringsanlægget
2. Påfyldning af specialsalt til vandblødgøringsanlægget.
3. Påfyldning af afspændingsmiddel

## Indstilling af blødgøringsanlægget

For at undgå kalkaflejringer på service og opvaskemaskine, skal servicet vaskes og skylles med blødt, dvs. kalkfattigt vand. Derfor er opvaskemaskinen udstyret med et blødgøringsanlæg, hvor brugsvand fra en hårdhedsgrad på 4 °d (tysk hårdhedssgrad) afkalkes ved hjælp af specialsalt.

-  Det lokale vandværk kan oplyse om vandets hårdhed og hårdhedsområdet i dit boligkvarter.
-  Indstil blødgøringsanlægget i henhold til tabellen på det trin, der svarer til vandets hårdhed i dit boligområde. Blødgøringsanlægget indstilles mekanisk med hårdhedsområdekontakten og desuden elektronisk med knapperne i betjeningsfeltet.

Vandets hårdhed			Indstilling af hårdhedsgrad		Visning i multidisplayet
i °d <sup>1)</sup>	i mmol/l <sup>2)</sup>	område	Mekanisk	Elektronisk	
51 - 70	9,0 - 12,5	IV	1	9	H 9
43 - 50	7,6 - 8,9			8	H 8
37 - 42	6,5 - 7,5			7	H 7
29 - 36	5,1 - 6,4			6	H 6
23 - 28	4,0 - 5,0			5	H 5
19 - 22	3,3 - 3,9	III	0*	4	H 4
15 - 18	2,6 - 3,2			3*	H 3
11 - 14	1,9 - 2,5	II		2	H 2
4 - 10	0,7 - 1,8	I/II		1	H 1
Under 4	Under 0,7	I		0 Ingen salt nødvendig	H 0

1)(°d) tysk grad, mål for vandets hårdhed

2)(mmol/l) millimol pr. liter, international enhed for vandets hårdhedsgrad

\*fabriksindstilling

Indstil blødgøringsanlægget til vandets hårdhedsgrad i dit boligområde i henhold til tabellen:

-  **1.** Der skal være slukket for opvaskemaskinen.

**2. Mekanisk indstilling:**

Åbn opvaskemaskinens dør.

**3.** Tag den nederste servicekurv ud af opvaskemaskinen.

**4.** Drej hårdhedsområdekontakten om på 0 eller 1.

**5.** Sæt den nederste servicekurv i igen.

**6. Elektronisk indstilling:**

Tryk på funktionsknapperne **1** og **2** samtidig og hold dem inde et øjeblik.

**7.** Tryk på TÆND/SLUK-knappen.

LED-indikatorerne for de aktiverede funktionsknapper blinker.

**8.** Tryk på funktionsknappen **2** én gang til.

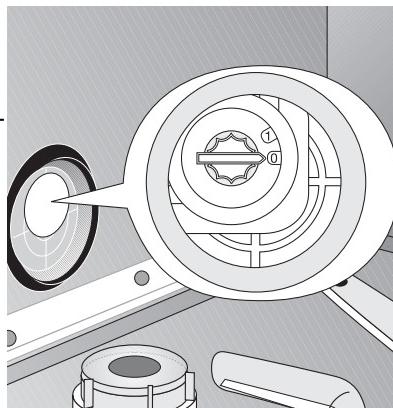
Multidisplayet angiver den valgte hårdhedsgrad.

**9.** Ved at trykke på funktionsknappen **2** øges hårdhedsgraden med 1.

(Undtagelse: Efter hårdhedsgrad 9 følger hårdhedsgrad 0).

**10.** Når hårdhedsgraden er indstillet korrekt, tryk på TÆND/SLUK-kontakten.

Derved gemmes hårdhedsgraden.



## Påfyldning af specialsalt til vandblødgøringsanlægget



Anvend kun specialsalt til opvaskemaskinen. Fyld aldrig andre saltarter (f.eks. normalt salt) eller opvaskemiddel i beholderen til saltet. Dette ødelægger vandblødgøringsanlægget.

Kontroller inden hver påfyldning af salt, at det er en pakke specialsalt, som De har fået fat på.

### Påfyld specialsalt:

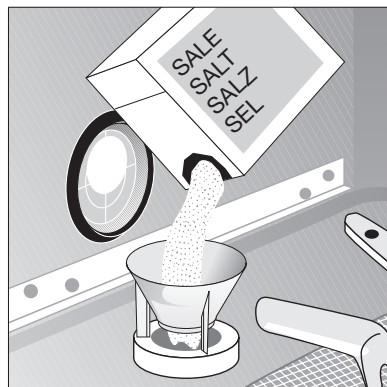
- Inden den første ibrugtagning af opvaskemaskinen
- Når kontrolindikatoren **SALT** lyser på betjeningspanelet.



Hvis vandets hårdhed i Deres boligkvarter er under 4°C, behøver De ikke at påfylde specialsalt.



1. Åben døren, tag den nederste kurv ud.
2. Dreh låget af saltbeholderen mod uret for at åbne den.
3. **Kun ved den første ibrugtagning:** fyld beholderen til salt med vand.
4. Sæt den medleverede tragt i beholderens åbning. Fyld specialsalt i beholderen gennem tragten. Kapacitet alt efter kornstørrelse ca. 1,0-1,5 kg. Beholderen må ikke fyldes for meget med specialsalt.



Det overskydende vand i forbindelse med påfyldning af specialsalt løber ud af beholderen ned i bunden af opvaskemaskinen. Dette er uden betydning, da vandet pumpes ud, når det næste vaskeprogram startes.

5. Fjern saltrester fra beholderens åbning.
6. Sæt låget på ved at dreje det med uret indtil stop, ellers kommer der specialsalt i skylevandet. Dette kan medføre at glas bliver tågede. Kør derfor et opvaskeprogram efter påfyldning af specialsalt. Derved skylles overskydende saltvand og saltkorn bort.



Afhængig af grovhed kan det være nogle timer, inden saltet er opløst i vandet og kontrolindikatoren **SALT** slukkes igen. Indstillingen af blødgøringsanlægget og dermed saltforbruget er afhængig af vandets hårdhedsgrad i området.

## Afspændingsmiddel

Afspændingsmidlet giver pletfrit service med ekstra glans og skinnende rene glas.

**Der er 2 forskellige måder at påføre afspændingsmiddel på:**

- Hvis du bruger opvaskemiddel, som allerede indeholder afspændingsmiddel, kommes opvaskemidlet inkl. afspændingsmidlet i beholderen til opvaskemidlet.
  - I så fald skal afspændingsmiddeltilførslen fra afspændingsmiddel beholderen være **slået fra** for at undgå dobbeldosering.
- Hvis du bruger opvaskemiddel og afspændingsmiddel separat, skal afspændingsmidlet kommes i beholderen til afspændingsmiddel.
  - I så fald skal afspændingsmiddeltilførslen fra afspændingsmiddel beholderen være **slået til**.
  - Doseringen for afspændingsmidlet skal indstilles.



Brug kun mærke-afspændingsmiddel til maskinopvask. Fyld aldrig andre midler (f.eks. eddike) eller maskinopvask i beholderen til afspændingsmiddel. Det kan beskadige opvaskemaskinen.

## Tænd/sluk for tilførslen af afspændingsmiddel

☞ 1. Maskinen skal være slukket.

2. Tryk på funktionsknapperne **1** og **2** samtidig og hold dem inde et øjeblik.

3. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.

LED-indikatorerne for de aktiverede funktionsknapper blinker.

4. Tryk på funktionsknappen **3**.

Multidisplayet viser den aktuelle indstilling.

<b>d 0</b>	Tilførslen af afspændingsmiddel er slået fra
<b>d 1</b>	Tilførslen af afspændingsmiddel er slået til (fabriksindstilling)

5. Hvis der trykkes på funktionsknappen **3**, ændres indstillingen.

6. Når multidisplayet angiver den ønskede indstilling, så tryk på TÆNK/SLUK-knappen. Derved gemmes indstillingen.

## Påfyldning af afspændingsmiddel

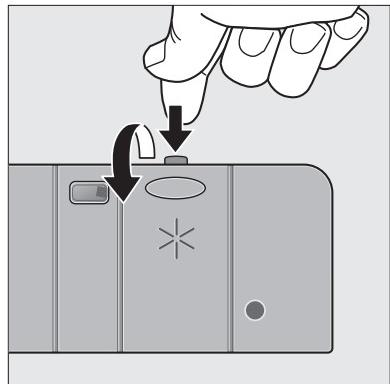
Hvis du anvender opvaskemiddel og afspændingsmiddel separat, så skal afspændingsmidlet fyldes på:

- inden opvaskemaskinen tages i brug første gang
- når kontrolvisningen **AFSPÆNDING** lyser i betjeningspanelet.

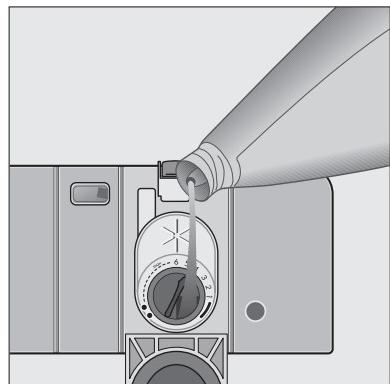
Rummet til afspændingsmiddel befinner sig på indersiden af opvaskemaskinedøren.

 1. Åbn døren.

2. Tryk med en finger på låseknappen til afspændingsmiddelrummet.
3. Vip låget til afspændingsmiddelrummet helt op.



4. Fyld afspændingsmiddel på præcis op til det stiblede "maks"-mærke; det svarer til en påfyldningsmængde på ca. 140 ml.
5. Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.
6. Afspændingsmiddel, der er løbet ud, tørres af med en klud. Ellers dannes for meget skum under opvasken.



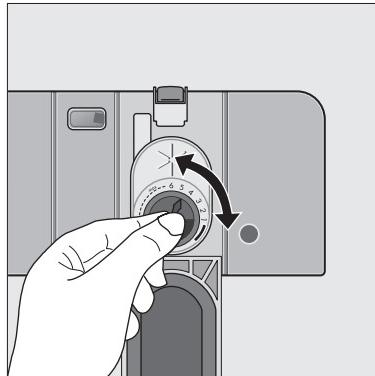
## Dosering af afspændingsmiddel

**i** Under opvasken ledes afspændingsmiddel fra afspændingsmiddelrummet til opvaskevandet. Doseringen kan indstilles fra 1-6. Fra fabrikken er doseringen indstillet til "4". Doseringen bør kun ændres, hvis der på glas og service ses stribes, mælkeagtige pletter eller indtørrede vanddråber.

(Se under "Hvad skal man gøre, hvis ...").

**☞ 1.** Åbn opvaskemaskinens dør.

- 2.** Tryk med en finger på låseknappen til afspændingsmiddelrummet.
- 3.** Vip låget til afspændingsmiddelrummet helt op.
- 4.** Indstil doseringen.
- 5.** Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.
- 6.** Afspændingsmiddel, der er løbet ud, tørres af med en klud.



# Påfyldning af service



Svampe, viskestykker og genstande, der kan opsuge vand, må ikke vaskes i opvaskemaskinen.

## Til opvask i maskinen er det følgende bestik/service

ikke egnert:	betinget egnert:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bestik med greb af træ, horn, porcelæn eller perlemor</li> <li>• Ikke varmestandige plastdele</li> <li>• Ældre bestik, hvis kit ikke kan tåle høje temperaturer</li> <li>• Limede dele af porcelæn, glas eller bestik</li> <li>• Genstande af tin hhv. kobber</li> <li>• Krystalglas</li> <li>• Ståldele, der kan ruste</li> <li>• Træ-/smørebrætter</li> <li>• Kunsthåndværksgenstande</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fajancegenstande må kun vaskes op i maskinen, hvis producenten udtrykkeligt har angivet, at de er egnede.</li> <li>• Mønstre på glas eller porcelæn kan blegne, hvis de tit vaskes op i maskinen.</li> <li>• Dele af sølv eller aluminium har tilbøjelighed til at danne misfarvninger ved maskinopvask. Madrester som f.eks. æggehvide, æggeblommer, sennep forårsager tit misfarvning hhv. pletter på sølv. Derfor fjern altid straks madrester fra sølv, hvis det ikke vaskes op lige efter brugen.</li> <li>• Nogle glasarter kan blive mørke efter mange opvask</li> </ul>

- Inden servicet sættes i maskinen, bør De:
  - fjerne grove madrester.
  - lægge gryder med fastbrændte madrester i blød.
- Vær ved påfyldningen af maskinen opmærksom på, at:
  - Glas, porcelæn og bestik ikke må hindre spulearmene i at dreje.
  - Hule beholdere som f.eks. kopper, glas, gryder osv. skal vende med åbningen nedad, når de sættes i, for at vand ikke kan samle sig i hulrummene eller i dybe bunde.
  - Service og dele af bestik må ikke lægges sammen i eller blokere hinanden.
  - For at undgå skader på glas, må glas ikke røre ved hinanden
  - Små genstande (f.eks. låg) placeres i bestikkurven.

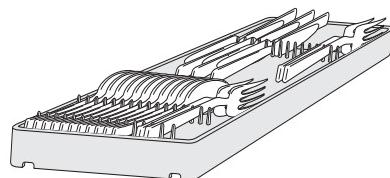
## Sortering af bestik



Lange, spidse bestikdele udgør en fare i bestikkurven – især for børn (se sikkerhedshenvisningerne). Derfor skal de lægges i den øverste kurv.



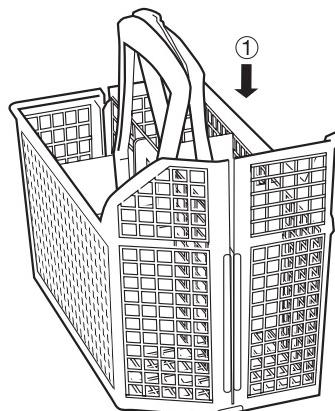
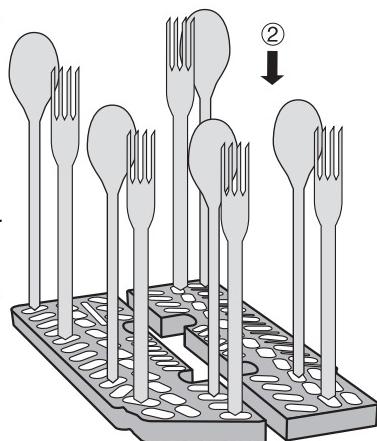
Knive, små skeer og små gafler  
anbringes i bestikholderen.



Gafler og skeer, som ikke passer ned i bestikholderen, stilles i bestikkurven.

For at alle bestikdele i bestikkurven  
skal blive skyllet af vandet, bør De

1. sætte gitteret på bestikkurven
2. stille gafler og skeer med grebet nedad i gitterindsatsen fra bestikkurven.
3. Til større bestikdele, som f.eks. piske-  
ris, kan den ene halvdel af bestikgit-  
teret fjernes.

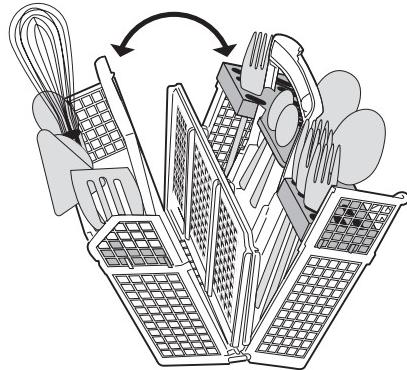


**Ved nogle opvaskemaskinemodeler** er det muligt at klæppe bestikkurven op.



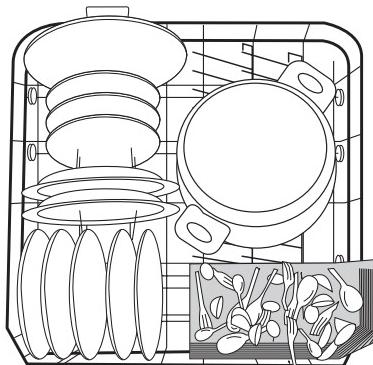
For at bestikkurven ikke klæpper op, mens den tages ud, holdes det todelte håndtag helt fast med hånden.

- ☞ 1.** Stil bestikkurven på et bord
- 2.** klap begge dele af håndtaget
- 3.** tag bestikket ud
- 4.** klap begge dele sammen om håndtaget.



## Påfyldning af gryder, pan- der og store tallerkner

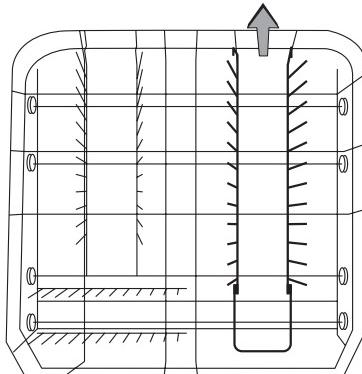
Større og meget snavset kogegreb og service sættes i den nederste kurv.



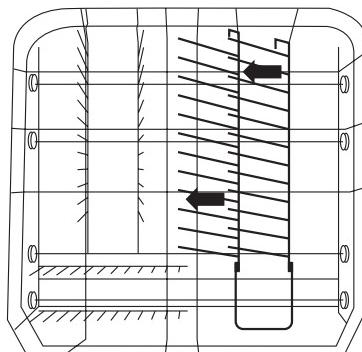
### Ved nogle opvaskemaskinemodeller:

For at gøre det lettere at anbringe større servicedele kan begge rækker fra den højre tallerkenholder klappes op :

1. Løft de højre tallerkenholdere lidt bagud.

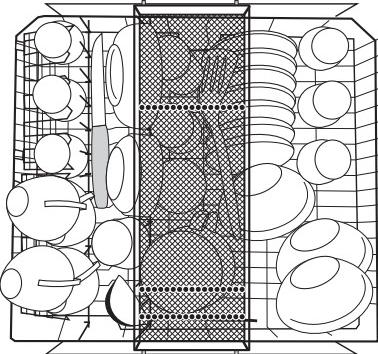


2. Tallerkenholderne klappes til venstre.

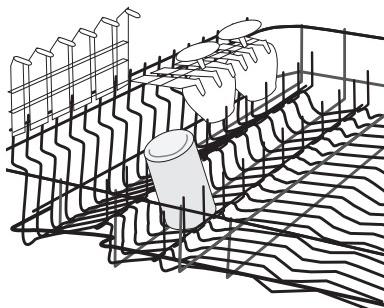


## Påfyldning af kopper, glas og kaffeservice

Mindre og sarte servicedele og lange, spidse bestikdele skal lægges i den øverste kurv.



- Placer kopper og glas forskudt over og under kophylden, for at vandet kan nå alle dele.
- Hylderne kan klappes op til høje glas/krus.
- Vin-, champagne- og cognacglas lænes opad eller hænges i hyldens udskæringer.
- Glas, krus o.l. kan også stilles på begge pigrækker i den øverste kurv til venstre.



## Højdeindstilling af den øverste kurv

	Maksimal højde af service i den øverste kurv	nederste kurv
med løftet øverste kurv	22 cm	31 cm
med sænket øverste kurv	24 cm	29 cm



Højdeindstillingen er også mulig med fyldte kurve.

Alt efter model leveres opvaskemaskinen med øverste kurv som "Variant 1" eller som "Variant 2":

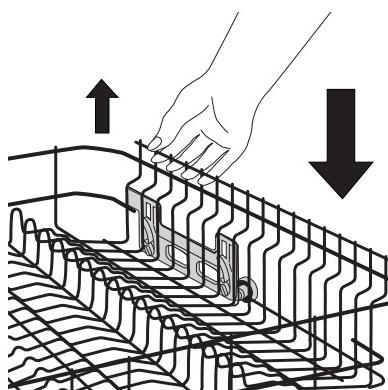
### Sænkning af den øverste kurv:

- ☞ 1. Træk den øverste kurv op helt ud.
- 2. Løft den øverste kurv og sænk den.

### Løftning af den øverste kurv:

- ☞ 1. Træk den øverste kurv op helt ud.
- 2. Løft den øverste kurv til højre bagved, træk den lidt frem og lad den gå i indgreb i øverste position.

### Variant 1



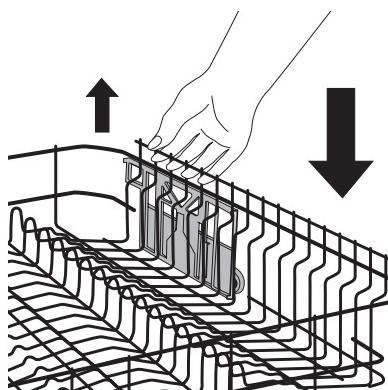
### Sænkning af den øverste kurv:

- ☞ 1. Træk den øverste kurv helt ud.
- 2. Løft den øverste kurv indtil stop og sænk den lodret. Den øverste kurv er i nederste position.

### Løftning af den øverste kurv:

- ☞ 1. Træk den øverste kurv helt ud.
- 2. Løft den øverste kurv indtil stop og sænk den lodret. Den øverste kurv er i øverste position.

### Variant 2



## Påfyldning af opvaskemiddel

**!** Brug kun opvaskemidler, der er specielt beregnet til maskinopvask.

### Fyld opvaskemiddel på:

- Før der startes et opvaskeprogram (ikke ved programmet forskyl). Under opvaskeprogrammet ledes opvaskemiddel til opvaskevandet.

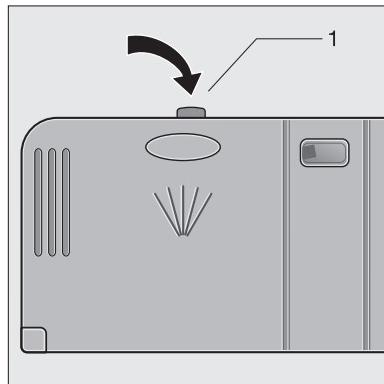
 Overhold venligst producentens doserings- og opbevaringsanvisninger på opvaskemiddelemballagen.

Rummet til opvaskemiddel befinner sig på indersiden af døren.

 1. Hvis låget er lukket:

Tryk på låseknappen (1).

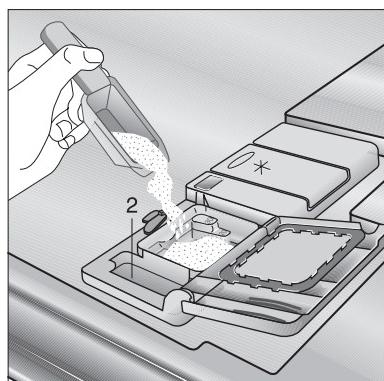
Låget springer op.



2. Fyld opvaskemiddel i opvaskemiddelrummet. Markeringslinierne kan bruges som doseringshjælp:  
"20" svarer til ca. 20 ml opvaskemiddel,  
"30" svarer til ca. 30 ml opvaskemiddel.

3. Vip låget tilbage og tryk ned, indtil det går i indgreb.

 Ved meget kraftig tilsmudset service kan der fyldes ekstra opvaskemiddel i rummet ved siden af (2). Dette opvaskemiddel anvendes allerede under forskyl.



## Kompaktopvaskemiddel

Opvaskemiddel til opvaskemaskiner kan inndeles i to grundtyper ud fra deres kemiske sammensætning:

- **traditionelle**, alkaliske **opvaskemidler** med ætsende bestanddele
- lavalkaliske **kompaktopvaskemidler** med naturlige enzymer.



50 °C-opvaskeprogrammer, hvor der bruges kompaktopvaskemidler skåner miljøet og dit service, for disse opvaskeprogrammer er specielt tilpasset enzymernes smudsløsnende egenskaber i kompaktopvaskemidlet. Derfor kan 50 °C-opvaskeprogrammerne i forbindelse med kompaktopvaskemidler nå de samme opvaskeresultater, som ellers kun kan nås med programmer ved 65 °C.

## Opvasketabletter



**Opvasketabletter** fra forskellige producenter opløser sig med forskellig hastighed. Derfor kan nogle opvasketabletter ikke nå at virke optimalt i korte programmer. Anvend derfor kun opvasketabletter i forbindelse med normalprogrammer med forskyl.

## Opvaskeprogrammer med automatik

Ved AUTOMATIK- programmerne fastslås ved hjælp af opvaskevandets uklarhed, hvor snavset servicet er.

Hvis opvaskemaskinen ikke er fyldt helt op, og servicet kun er lettere snavset, varer programdelene "Forskyl", "Klarvask" og "Mellemskyl" kortere tid og vandforbruget er mindre.

Hvis opvaskemaskinen er fyldt helt op, og servicet er meget snavset, varer programdelene "Forskyl" , "Klarvask" og "Mellemskyl" længere og vandforbruget er større.

Derfor kan programvarigheden, vand- og energiforbruget ved de automatiske programmer variere indenfor de enkelte områder (se programtabellen).

Derved opnår man altid en optimal rengøring af servicet med lavt vand- og energiforbrug.

Ved de automatiske programmer tilpasses opvaskevandets temperatur derudover automatisk mellem 50 °C og 65 °C alt efter servicets til-smudsningsgrad.

## Valg af opvaskeprogram (programtabel)

Vælg det bedst egnede opvaskeprogram ved hjælp af nedenstående tabel:<sup>1)</sup>

Servicetype	Middagsservice og køkkentøj		Service uden gryder	Kaffe- og dessertservice				
Ekstra	-	-	-	Med sarte glas				
<b>Tilsmudsningsgrad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stærkt tilsmudset</li> <li>• Størknede madrester, især æggehvide og stivelse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalt tilsmudset</li> <li>• Størknede madrester</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lige brugt normalt til let tilsmudset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalt til let tilsmudset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Let tilsmudset</li> </ul>			
<b>Egnet opvaskeprogram:</b>	↓		↓		↓			
	INTENSIV 70°		AUTOMATIC 30 MINUTTER <sup>4)</sup>		ENERGI-SPARE 50° <sup>5)</sup>			
<b>Program-forløb<sup>2)</sup></b>	Forskyld Klarvask 2x mellemksyl Klarskyl Tørring	Forskyld Klarvask Mellemskyl Klarskyl Tørring	- Klarvask - Klarskyl -	Forskyld Klarvask Mellemskyl Klarskyl Tørring	- Klarvask Mellemskyl Klarskyl -			
<b>Forbrug:</b> <sup>3)</sup>	↓		↓		↓			
<b>Varighed</b>	110 - 120 min.	95 - 115 min.	30 min.	130 - 150 min.	35 min.			
<b>Energi</b>	1,75 - 1,95 kWh	1,10 - 1,35 kWh	0,8 kWh	0,95 - 1,05 kWh	0,7 kWh			
<b>Vand</b>	19 - 21 liter	11,5 - 19 liter	8 liter	12 - 14 liter	11 liter			

<sup>1)</sup> Udover de opvaskeprogrammer, der er angivet i tabellen, findes der også specialprogrammet **FORSKYL**. Med dette program kan man forvaske brugt service, der samles i opvaskemaskinen og skal vaskes op på et senere tidspunkt. Specialprogrammet **FORSKYL** varer 12 minutter og bruger 4 liter vand og mindre end 0,1 kWh energi.

<sup>2)</sup> De enkelte trin i opvaskeprogrammerne har varierende lydniveauer, da servicet i nogle programtrin skyldes kraftigere i kort tid for at opnå et bedre resultat.

<sup>3)</sup> Forbrugsværdierne er beregnet på baggrund af normalbetingelser. De afhænger af opfyldningen af de enkelte kurve. I praksis kan der derfor forekomme afvigelser.

<sup>4)</sup> Dette program egner sig ikke til service med indtørrede madrester.

<sup>5)</sup> Testprogram for testinstitutter

## Opvaskeprogrammet startes

-  **1.** Kontroller, om service og bestik er fyldt således i opvaskemaskinen, at skyllearmene kan rotere frit.
- 2.** Luk helt op for vandhanen.
- 3.** Døren lukkes.
- 4.** Tryk på TÆND/SLUK-tasten. TÆND/SLUK-tastens indikator lyser.
- 5.** Tryk på programtasten for det ønskede program (se "Programtabel"). Programindikatoren lyser. Efter cirka 6 sekunder starter det valgte opvaskeprogram. I multidisplayet ses den beregnede resttid for programmet, der er afhængig af fyldningen.  
Ved automatisk programtilpasning kan angivelsen af den resterende vasketid evt. afbrydes eller korrigeres vha. opvaskemaskinens styring (påfyldningsmængde, tilsmudsningsgrad, etc.).

 Hvis der ses fejlmeldinger i multidisplayet efter programstart, bedes De læse afsnit "Hvad skal man gøre, hvis...".

## Skift/afbrydelse af opvaskeprogram

-  Skift eller afbryd kun et igangværende opvaskeprogram, hvis det er nødvendigt. Efter at maskinen igen er lukket, opvarmes den indtrådte luft og udvider sig. Derved kan vand nå ned i bundkarret og eventuelt udløse vandbeskyttelsessystemet.

### Skift af opvaskeprogram

-  Hvis De vil skifte opvaskeprogrammet inden for de første 6 sekunder efter valg af program, tryk et øjeblik på tasten til det nye opvaskeprogram.  
Hvis De vil skifte opvaskeprogrammet på et senere tidspunkt, gøres følgende:
-  **1.** Tryk på tasten for det nye opvaskeprogram og tryk den vedvarende. Nu blinker indikatorerne for begge opvaskeprogrammer.
- 2.** Efter nogle sekunder blinker kun indikatoren for det nye opvaskeprogram. Slip programtasten. Fra nu af fortsætter det nye opvaskeprogram.

### Afbrydelse af opvaskeprogram ved at åbne opvaskemaskinens dør

-  Når døren åbnes, kan varm damp slippe ud. Risiko for skoldning! Luk døren forsigtigt op.
-  **1.** Opvaskemaskinens dør åbnes. Opvaskeprogrammet standser.

2. Indikatoren for det aktive opvaskeprogram slukkes.
3. Luk døren. Opvaskeprogrammet fortsætter.

### Afbrydelse af opvaskeprogrammet

- ☞ 1. Tryk på tasten for det igangværende opvaskeprogram og tryk vedvarende på den. Programindikatoren for programmet blinker i et par sekunder og slukkes så.
2. Slip programtasten. Opvaskeprogrammet er afbrudt.

**i** Ved at slukke for opvaskemaskinen afbrydes et valgt opvaskeprogram kun. Der slukkes ikke for det. Når der igen tændes for maskinen, fortsættes opvaskeprogrammet.

## Indstilling af forsinket start

Med forsinket start kan De indstille, hvornår et opvaskeprogram skal starte inden for de næste 19 timer.

### Indstilling af forsinket start:

- ☞ 1. Tryk på TÆND/SLUK-tasten
2. Tryk på forsinket start-tasten, det antal gange, som der ønskes forsinkelse i timer.
3. Tryk på tasten til det ønskede program. Multidisplayet viser timeantallet nu konstant. Timeantallet er gemt.
4. Efter udløb af de indstillede timer starter opvaskeprogrammet automatisk.

### Forandring af starttidsforvalg:

Så længe opvaskeprogrammet ikke er startet, kan De nå at ændre det indstillede timeantal ved at trykke på tasten forsinket start.

## Påfyldningsregistrering – Sensorlogic

Når et opvaskeprogram startes, også selv om den øverste og/eller nederste kurv kun er fyldt lidt, tilpasser en intelligent elektronik vandmængden og varigheden af opvaskeprogrammet til mængden af servicer. Derved er det muligt også at vaske mindre mængder hurtigt og økonomisk. Når maskinen er halvt fyldt (6 standardopdækninger) spares op til 2 liter vand og 0,2 kWh strøm.

## Frakobling af opvaskemaskinen

Sluk først for opvaskemaskinen, når multidisplayet viser "0" som opvaskprogrammets resttid.

- Tryk på TÆND/SLUK-tasten. TÆND/SLUK-tastens indikator slukkes.

 Når døren åbnes lige efter programslut, kan varm damp slippe ud. Derfor:

- Åben døren forsigtigt.

## Tømning af maskinen



- Varmt glas og porcelæn tåler ikke stød. Lad det derfor afkøle, inden maskinen tømmes.
- Lad servicet stå ca. 15 min. efter programafslutning for at det bedre kan tørre og afkøle.
- Tøm først den nederste kurv, derefter den øverste kurv. Derved undgår man, at vand fra den øverste kurv drypper ned på servicet i den nederste kurv og efterlader vandpletter.

## Vedligeholdelse og rengøring



Anvend under ingen omstændigheder plejemidler til møbler – eller stærke eller slibende rengøringsmidler.

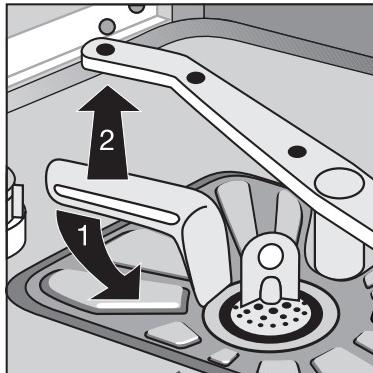
- Opvaskemaskinens betjeningsdele rengøres om nødvendigt kun med en blød klud og varmt, rent vand.
- Skyllarmene behøves ikke at rengøres.
- De indre beholdere, dørtætning og vandtilløb skal af og til kontrolleres for urenheder og i givet fald rengøres.

## Rengøring af filtrene

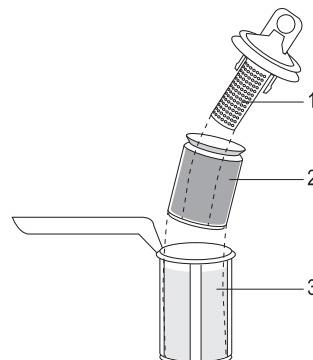
**i** Filtrene i bunden af skyllerummet er til dels selvrensende.

Imidlertid bør de alligevel kontrolleres og rengøres regelmæssigt. Urene filter påvirker opvaskeresultatet.

- ☞ 1.** Døren åbnes, den nederste kurv tages ud.
- 2.** Opvaskemaskinens filtersystem består af et grov-/finfilter, mikrofilter og et fladt filter. Med grebet på mikrofiltret løsnes filtersystemet og fjernes.
- 3.** Drej grebet cirka en  $\frac{1}{4}$  omgang mod uret og tag det ud.



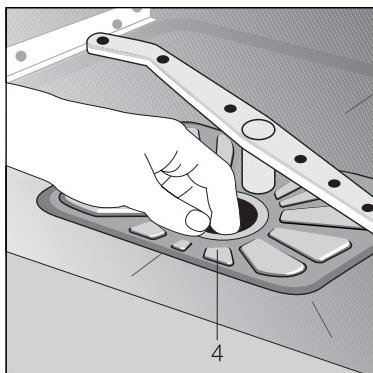
- 4.** Tag fat i grov-/finfilteret (1/2) i gribehullet og træk dem ud af mikrofilteret (3).
- 5.** Rengør alle filter grundigt under rinrende vand.
- 6.** Det flade filter (4) tages ud fra bunden af maskinen og rengøres grundigt på begge sider.



- 7.** Sæt det flade filter på plads i bunden af maskinen.
- 8.** Grov-/finfilteret sættes i mikrofilteret og sættes sammen.
- 9.** Filterkombinationen sættes i og fastgøres ved at dreje grebet med uret, indtil det kommer i hak. Vær opmærksom på, at det flade filter ikke sidder skævt over hullet i bunden af maskinen.



Uden filter må der under ingen omstændigheder vaskes op.



# Hvad skal man gøre, hvis...

Prøv selv at afhjælpe små fejl i opvaskemaskinen ved hjælp af de anførte henvisninger, da uberettiget tilkald af service ikke dækkes af garantien, dvs. fejl, som De selv kunne have rettet udfra oversigten eller betjeningsfejl.

## ... fejlmeldinger vises.

- Hvis programindikatoren for det valgte opvaskeprogram blinker og multidisplayet viser fejlkoden **E 1** eller **E2**, kan De eventuelt selv afhjælpe fejlen. Se skemaet nedenfor.
- Efter afhjælpning af fejlen trykkes på knappen til det startede program. Opvaskeprogrammet fortsætter. Hvis fejlkoden vises igen kontaktes service.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Multidisplayet viser fejlkoden <b>E 1</b> . Programindikatoren for det valgte opvaskeprogram blinker: der løber ingen vand ind i opvaskemaskinen.	Vandhanen er stoppet eller kalket til.	Rens vandhanen.
	Sien (hvis til rådighed) i slangeforskruningen på vandhanen er tilstoppet.	Filteret i slangeforskruningens rengøres.
	Tilløbsslangen til vand er ikke placeret rigtigt.	Slangeplaceringen kontrolleres.
Multidisplayet viser fejlkoden <b>E2</b> . Programindikatoren for det valgte opvaskeprogram blinker.	Afløbet er tilstoppet.	Afløbet renses.
	Afløbsslangen til vand er ikke placeret rigtigt.	Slangeplaceringen kontrolleres.
Multidisplayet viser fejlkoden <b>E3</b> .	Vandbeskyttelsessystemet har reageret.	Luk for vandhanen og kontakt service.

- Ved alle andre viste fejlkoder kontaktes service og fejlkoden, oplyses.

## ...hvis der opstår problemer ved brugen af opvaskemaskinen.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Programmet starter ikke.	Opvaskemaskinens dør er ikke lukket rigtigt. Netstik er ikke tilsluttet. Husinstallationens sikringer er ikke i orden.	Luk døren. Netstik tilsluttes. Sikringer udskiftes.
	Ved opvaskemaskinemodeller med forvalg af starttid: En starttid er valgt.	Hvis servicet skal vaskes straks, skal - starttiden ved apparater med multidisplay stilles på 0 timer. - den forsinkede start ved apparater uden multidisplay slettes.
I maskinen er der synlige rustpletter.	Maskinen består af rustfrit stål. Rustpletter i maskinen skyldes fremmed rust (rustdele fra vandleddning, gryder, bestik osv.). Fjern sådanne platter med et normalt ren-gøringsmiddel til rustfrit stål.	Vask kun egnet bestik og servicet.  Låget af beholderen til specialsalt skal lukkes fast.
Pibende lyd i løbet af opvasken.	Pibelyden er ikke slem.	Anvend et andet opvaske-middel.

## ...opvaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.

### Servicet bliver ikke rent.

- Der er blevet valgt et forkert opvaskeprogram.
- Servicet har været placeret således, at skyllevandet ikke har kunnet nå alle dele. Kurvene må ikke overfyldes for meget.
- Filtrene i bunden af maskinen er ikke rene eller er monteret forkert.
- Der er ikke blevet anvendt et korrekt opvaskemiddel eller doseringen var for lav.
- Ved kalkbelægning på servicet: Beholderen til specialsaltet er tom eller vandblødgøringsanlægget er forkert indstillet.
- Afløbsslangen er ikke placeret rigtigt.

**Servicet tørres ikke og er uden glans.**

- Der er ikke blevet anvendt et korrekt opvaskemiddel.
- Rummet til afspændingsmidlet er tomt.

**På glas og porcelæn er der rande, striben, mælkeagtige pletter eller blåt skinnende belægning.**

- Doseringen af afspændingsmiddel indstilles lavere.

**På glas og porcelæn er der tørrede vanddråber.**

- Doseringen af afspændingsmiddel indstilles højere.
- Opvaskemidlet kan være årsagen. Kontakt opvaskemiddelproducentens kundeservice.

## Tekniske data

Kapacitet:	12 standardopdækninger inklusive servicefade
Tilladt vandtryk:	1-10 bar (=10-100 N/cm <sup>2</sup> = 0.1-1.0 MPa)
Elektrisk tilslutning:	Oplysninger om den elektriske tilslutning fremgår af typeskiltet til højre på den indre ramme af opvaskemaskinens dør.
<b>Opvaskemaskiner: Standmaskiner</b>	
Mål:	850 x 600 x 600 (højde x bredde x dybde i mm)
Max. vægt:	54 kg
<b>Integrerbare og underbygningsopvaskemaskiner</b>	
Mål:	820 – 880 x 596 x 570 (højde x bredde x dybde i mm)
Max. vægt:	50 kg
<b>Helt integrerbare opvaskemaskiner</b>	
Mål:	820 – 880 x 596 x 546 - 550 (højde x bredde x dybde i mm)
Max. vægt:	50 kg

**C E** Denne maskine opfylder de følgende EF-retningslinier:

- 73/23/EØF af 19. 02. 1973 – Retningslinie vedr. lavspænding
- 89/336/EØF af 03. 05. 1989  
(inklusive ændringsretningslinie 92/31/EØF) – EMC-retningslinie

# Henvisning for testinstitutter

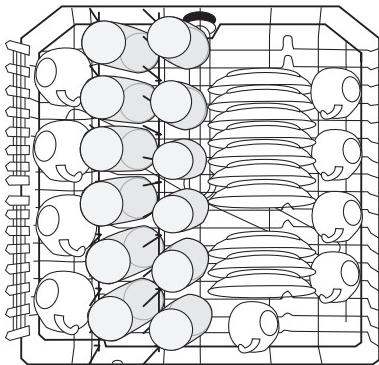
**Kontrollerne i henhold til EN 60704** skal udføres med testprogrammet (se programtabel) ved fuld påfyldning.

**Kontrollerne i henhold til EN 50242** skal udføres med fuld saltbeholder i blødgøringsanlægget, med fuld beholder til afspænding og med testprogrammet (se programtabel).

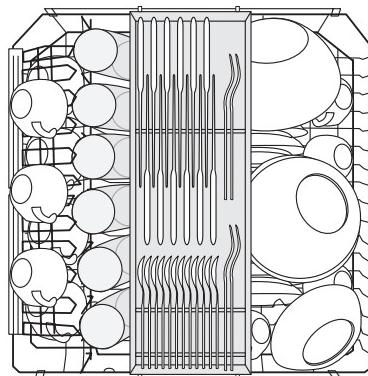
	Fuld påfyldning: 12 standardkuverter inkl. spisegrej	Halvfuld påfyldning: 6 standardkuverter inkl. spisegrej, hver anden plads holdes fri
Dosering af opvaskemiddel:	5g + 25g (type B)	20g (type B)
Afspændingsindstilling:	4 (type III)	4 (type III)

## Fyldeseksempler:

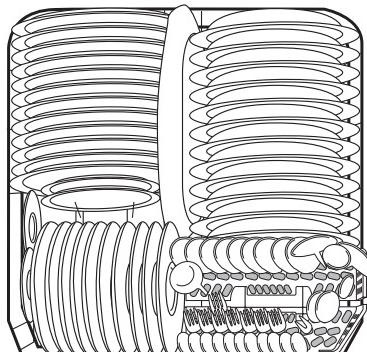
Øverste kurv uden bestikriste



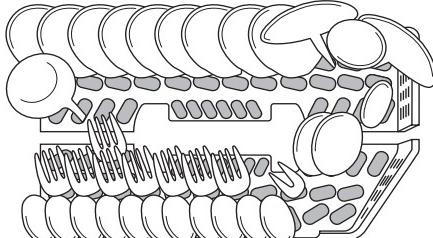
Øverste kurv med bestikriste



Nederste kurv med bestikkurv



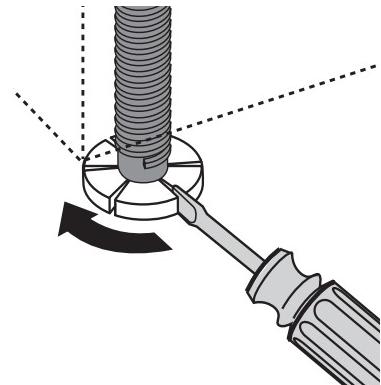
Bestikkurv



# OPSTILLING OG TILSLUTNING

## Opstilling af opvaskemaskinen

- Opvaskemaskinen skal opstilles stabilt og vandret på et fast underlag.
- For at fjerne ujævnheder i gulvet og tilpasse maskinens højde efter køkkenskabene, skrues stilleskoene ud:
  - med en skruetrækker.



- Ved opvaskemaskiner beregnet til indbygning, integrering og fuldintegrering skal de bageste stillesko indstilles med en skruetrækker foran på maskinen.
- Afløbsslange, tilførselsslange og netkabel skal placeres, så de kan bevæges frit indenfor soklens indhak, for at de ikke bliver bøjet eller klemt.
- Opvaskemaskinen skal også skrues fast til den gennemgående bordplade eller til skabene ved siden af. Dette er absolut nødvendigt, for iht. de gældende regler at sikre, at maskinen ikke kan vælte.

- Afhængig af model skal opvaskemaskinerne opstilles på følgende måde:

## Integrerbar opvaskemaskine

(se vedlagte monteringsskabelon)

Døren kan være beklædt med en køkkenlåge med følgende mål:

Bredde:	591 – 594 mm	
Tykkelse:	16 – 24 mm	
Højde: (variabel)	afhængig af	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nichehøjde</li><li>- Sokkelhøjde</li><li>- Tilpasning efter fugerne på skabene ved siden af apparatet</li></ul> <p>Det nøjagtige højdemål skal beregnes på opstillingsstedet ud fra skabene til siderne.</p>
Vægt:	max. 8 kg	



Hvis køkkenlågerne er længere end 600 mm, kan maskinens dør ikke åbnes helt (køkkenlågen støder mod soklen).

I dette tilfælde skal soklen skæres til (se monteringskabelon) eller også skal beslagsættet til den ekstra-høje dør BLT 60 benyttes.  
Det kan bestilles under nummeret E-nr. 911 239 008.

## Opvaskemaskine til indbygning

(se vedlagte monteringsvejledning)

Hvis De ønsker at montere et sokkelstykke, magen til det øvrige køkken, foran Deres opvaskemaskine kan De, som ekstratilbehør (option), købe to vinkelstykker til montering af køkkensokkel.

Montering, se monteringsvejldning.

Vinkelstykker til sokkel kan bestilles hos Deres forhandler.

Bestillingsnummer: 899 646 122 040 - 3

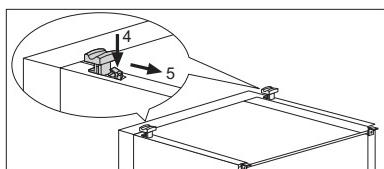
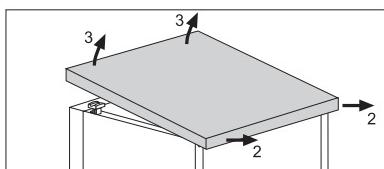
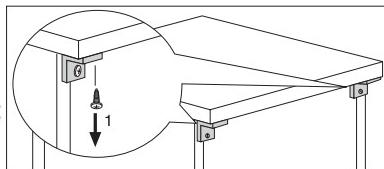
## Fritstående apparater



- Kan opstilles fritstående uden ekstra fastgørelse.

Hvis opvaskemaskinen opstilles direkte ved et gas- eller elkomfur, skal der anbringes en varmeisolering, ikke brændbar plade mellem komfur og opvaskemaskine i niveau med bordpladens overkant (dybde 57,5 cm). Pladen skal have aluminiumsfolie på den side, der vender ind mod komfuret.

- Hvis opvaskemaskinen skal indbygges under en køkkenbordplade, skal opvaskemaskinens originale bordplade fjernes på følgende måde:
  - Skru skruerne (1) ud af vinkelstykkerne på bagsiden.
  - Skub maskinens bordplade ca. 1 cm bagud (2), løft fortil (3) og fjern den.
  - Tryk på det viste sted på billedet (4) på bordpladens holder og tag den ud skråt bagud (5).

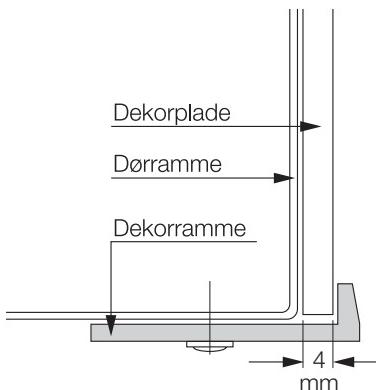


Hvis opvaskemaskinen senere skal benyttes som et fritstående apparat, skal den originale bordblade monteres igen.



Soklen på fritstående apparater kan ikke justeres.

- Fritstående apparater kan tilpasses med en dekorplade, så den optisk passer til køkkenlågerne. Dekorplader kan købes hos køkkenproducenten. Ved montering kræves der en dekorramme, som hvis den ikke medleveres, kan købes hos faghandleren.
- Dekorplademål:
  - Højde 590 mm
  - Bredde 581 mm
  - Klemmetykkelse: max. 4 mm
- For at de tynde dekorplader ikke buler eller forskubber sig, skal de fastgøres med dobbeltklæbende tape på apparatets dør.



# Tilslutning af opvaskemaskinen

## Vandtilslutning

Opvaskemaskinen er udstyret med sikkerhedsanordninger, som forhindrer, at opvaskevandet strømmer tilbage i drikkevandssystemet. Disse sikkerhedsanordninger opfylder de gældende vandtekniske sikkerhedsforskrifter.

- Opvaskemaskinen kan sluttet til koldt eller varmt vand indtil maks. 60 °C.
- Opvaskemaskinen **må ikke** sluttet til åbne vandvarmere eller brugs-vandsvekslere.

## Tilladt vandtryk

Lavest tilladt vandtryk: 1 bar (=10 N/cm <sup>2</sup> =100 kPa)	Ved vandtryk under 1 bar bedes De rådføre Dem med Deres installatør.
Højst tilladt vandtryk: 10 bar (=100 N/cm <sup>2</sup> =1 MPa)	Ved vandtryk over 10 bar skal der monteres en trykreduktionsventil foran (kan købes hos Deres VVS-installatør).

## Tilslutning af tilløbsslange



Under tilslutningen må der ikke være knæk på tilløbsslangen, den må ikke klemmes eller danne knuder.



Slut tilløbsslangen med fitting (ISO 228-1:2000) til en vandhane med udvendigt gevind (3/4"). Møtrikken på denne fitting må **kun strammes med hånden**.



- For at begrænse mulighed for vandskade i køkkenet anbefaler vi at installere en ekstra vandhane eller at montere et grenrør på den eksisterende vandhane.
- Hvis De har brug for en tilløbsslange, der er længere end den, der er indeholdt i leverancen, så kan De anvende et af følgende godkendte, komplette slangesæt:
  - Slangesæt "WRflex 100" (E-nr.: 911 239 034)
  - Slangesæt "WRflex 200" (E-nr.: 911 239 035)

## Vandafløb

### Afløbsslange



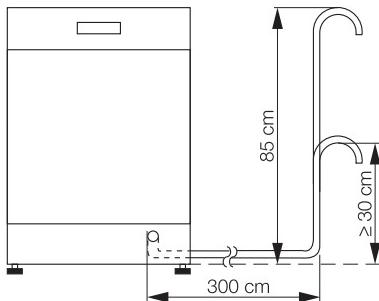
Afløbsslangen må ikke have knæk, klemmes eller lave knude på sig selv.

- Tilslutning af afløbsslangen:

- maksimal tilladelig højde: 1 meter.
- minimal nødvendig højde 30 cm over maskinens underkant.

### Forlængerslanger

- Forlængerslange skal købes gennem forhandleren eller Electrolux Hvidevareservice. Den indvendige diameter af forlængerslangen skal være på 19 mm, for at maskinfunktionen ikke forstyrres.
- En forlængerslange må højest trækkes 3 meter vandret og den maksimale højde for tilslutningen af afløbsslangen er 85 cm.



### Vandlåsttilslutning

- Enden af slangen passer på alle standard vandlåse. Den ydre diameter af vandlåsttilslutningen skal mindst være på 15 mm.
- Afløbsslangen skal fastgøres på vandlåsttilslutningen med det vedlagte slangespændbånd.

### Vandafløb ved en højtmonteret opvaskemaskine

Hvis tilslutningen af en afløbsslange for en højtmonteret opvaskemaskine er placeret mindre end 30 cm over opvaskemaskinens underkant, skal komponenten ET 111099520 monteres af kunderserviceafdelingen.

### Vandafløb i en vask (kun muligt med fritstående maskiner)

Hvis De vil anbringe afløbsslangen i en vask, anvendes en slangeholder, der kan sættes på. Denne kan købes hos Electrolux Hvidevareservice under reservedelsnummer 899 646 069 190/I.



1. Sæt holderen på afløbsslangen.

2. Afløbsslangen skal sikres så den ikke glider af vaskens kant.

Træk en snor gennem slangeholderens hul og fastgør den på væggen eller vandhanen.

## Vandbeskyttelsessystem

Som beskyttelse mod vandskader har opvaskemaskinen et vandbeskyttelsessystem, AQUA CONTROL SYSTEM.

Dermed kan vand hverken løbe ud eller over. Resterende vand i maskinen pumpes automatisk bort.



Dette AQUA CONTROL SYSTEM fungerer også, når der er slukket på maskinen og/eller døren er åben, men maskinen skal være tilsluttet elektrisk.

## Elektrisk tilslutning



Den faste tilslutning til elnettet må kun udføres af en autoriseret elektriker.

Vær opmærksom på VDE-bestemmelserne og evt. bestemmelserne fra det lokale elektricitetsværk. Efter montering må de spændingsførende dele og isolerede ledninger ikke kunne berøres med sonden iht. EN 60335/DIN VDE 0700.

Oplysninger om den elektriske tilslutning fremgår af typeskiltet på den højre, indre kant af opvaskemaskinens dør. Hvis apparatet kan omskiftes, skal henvisningerne fra det pågældende strømskema for nettilslutningen overholdes.

Før tilslutningen skal det sikres, at driftsspændingen og strømmarten, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspænding og strømart på opstillingsstedet. Den nødvendige elektriske sikring fremgår ligeledes af typeskiltet.

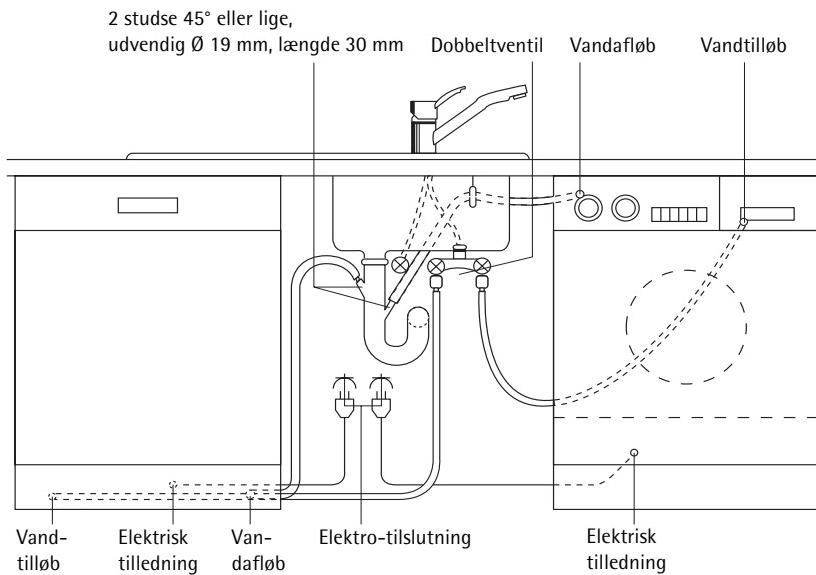
For at afbryde opvaskemaskinen fra nettet, skal netstikket trækkes ud.  
**OBS:** Stikket skal være frit tilgængeligt også efter tilslutning af apparatet.

Hvis apparatet er tilsluttet til strømnettet vha. en fast tilslutning, skal det separeres fra nettet vha. en **flerpolet (N,L1)** separationsanordning (f.eks. HFI-relæ) med en kontaktafstand på > 3 mm.

## Tilslutningsteknik

Tilløbs- og afløbsslangernes samt netledningens tilslutning skal være i et af naboskabene, da der ikke er plads bag maskinen.

Det efterfølgende eksempel på en sanitets- og elektrisk installation er kun en anbefaling, da de givne forhold på opstillingsstedet er afgørende (forhåndenværende tilslutninger, lokale tilslutningsforskrifter af energi- hhv. vandtilslutning osv. ...).



# GARANTIBETINGELSER

## Fejl og mangler / Afhjælpningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.

Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Hvidevare-Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet „Service“

### Omfang og bestemmelser

Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i privat husholdning her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Hvidevare-Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

### Afhjælpningsretten omfatter ikke

Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

## Produktansvar

Dette produkt er omfattet af „Lov om produktansvar“. Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede produkt.

### Forbehold

Produktansvaret gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:

- At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installationsanvisning.
- At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
- At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
- At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
- At der er brugt uoriginale reservedele.
- At skaden er en transportskade, som måtte være opstået ved en senere transport f.eks ved flytning eller videresalg.
- At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.



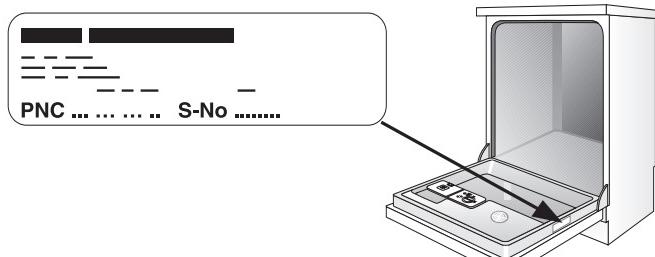


## SERVICE OG RESERVEDELE

Hos Electrolux Hvidevarer-Service er det muligt at bestille service, samt købe reservedele. Benyt venligst nedenstående telefonnummer:

**70 11 74 00**

**Når dette nummer benyttes stilles der automatisk om til nærmeste servicecenter.**



For at De har numrene ved hånden anbefaler vi, at notere dem her:

PNC : .....

S-No : .....

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

822 946 807 - 00 - 0302

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes